

圖註八十一難經譯

王樹權



王樹權 著

科学技术文献出版社

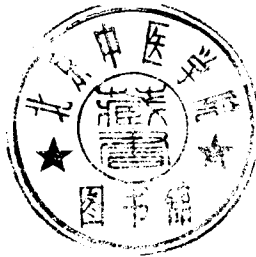


4

样 本 库

图注八十一难经译

王树权 著



科学技术文献出版社

1214547

(京)新登字130号

内 容 简 介

《八十一难经》是中国医学宝库中最为珍贵的典籍之一，它对《黄帝内经》的学术理论作了进一步充实和发挥。在脉法、经络、脏腑、腧穴、疾病、针法，以及人体生理病理现象的解释等方面，对后世医学的发展产生了深远的影响。

本书以王叔和《校正图注难经》原本为蓝本，校勘注释，译为现代语言，对一些问题加以讲解，并提出自己的见解，是一部有参考价值的书。

366/14

图注八十一难经译

王树权 著

科学技术文献出版社出版

(北京复兴路15号 邮政编码100038)

北京昌平百善印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行 各地新华书店经销

*

787×1092毫米 32开本 7.75印张 160千字

1992年11月第1版 1992年11月第1次印刷

印数：1—5000册

科技新书目：275—113

ISBN 7-5023-1732-5/R·305

定 价：5.30元

序

考《图注八十一难经》为明张世贤撰。《难经》之名，始见于《隋志》，王叔和为晋人如何校《图注难经》？江阴宝文堂之版刻吾有疑焉。

夫《难经》八十一篇，辞简义咳，如荣卫度数，尺寸位置，阴阳王相，脏腑内外，脉法病能，经络流注，针刺腧穴，昔人有以十三类统之，此经大无不包，细无不举。

王君树权，研究《难经》造诣颇深，鉴于《八十一难经》历代注家纷纭，而各抒己见，惟古文邃奥难明，因有语译之志，以广《难经》之传，使读者登堂入室，以探医家之妙，更能唤起学习内、难之热潮，则其功德实为大矣。

余侧身中医之林，历五十寒暑，而后方知医之学问舍内、难、伤寒、金匱则无出路之可言，事实如此，故愿为之序，以告读者。

刘渡舟

1991年4月24日于北京

前 言

在中医学伟大宝库中，医书典籍之繁，汗牛充栋。《难经》名《八十一难》，是一部阐述《黄帝内经》中有关脉学、经络、脏腑、腧穴、疾病、针法等问题的著作，在中医学宝库中，是最为珍贵的典籍之一。

《八十一难经》相传为春秋时秦越人（扁鹊）所著，而在《史记·扁鹊传》和《汉书·艺文志》均无记载。再说，“秦越人”乃是众医家的偶托代表，并非某人，《八十一难经》在当时的历史情况下久经辗转，修改整理，不断充实，逐步完善，将成书托名“秦越人”传流后世。《八十一难经》成书在《黄帝内经》之后，对《黄帝内经》的学术理论作了进一步充实和发挥；对脉法，经络流注，营卫三焦，荣膈经穴，用针补泻等方面的学术发展起了积极的推动作用。例如“命门”这一名词，虽然最早见于《黄帝内经》，但与以后的命门学说完全无关。所以有关命门的记载，最早应该从《八十一难经》算起。在《第八难》中谈道：“诸十二经脉者，皆系于生气之原。”并指出：“所谓生气之原者，谓十二经之根本也，谓肾间动气也。”《第三十六难》又讲：“左者为肾，右者为命门。命门者，谓精神之所舍，原气之所系也。”并讲了“男子以藏精，女子以系胞”的作用。又在《第三十九难》中，强调了肾为万物之元的重要。这些引起了“命门即右肾”和“命门在两肾之间”的争论，虽然在临床方面没有什么实际意义，但这对后世把命门和相火的作

用联系起来，强调命门主火的作用，有重要意义。命门学说促进了中医学理论的发展。《八十一难经》成书在《伤寒杂病论》以前，张仲景在《伤寒杂病论》序中提到了《八十一难》之名。

本书以“原文（中古文）”、“语译（中文现代语译）”、“讲解”、“图注”、“注释”等几项内容构成。

本书“原文”均以《校正图注难经》为蓝本，别本为参考。

原书以质疑问难形式对“八十一难”一一进行讲解（并非如《黄帝内经》有问，有答，而是提出问题，即进行讲解）。《黄帝内经》开篇是，黄帝“问于天师曰”，黄帝向天师岐伯提出问题后，“岐伯对曰”，岐伯回答；是问答形式。《八十一难经》是，说出假设的问题，直接解释。原本“全书五卷十三篇，共八十一难，一至二十二难论脉，二十三至二十九难论经络，三十至四十七难论脏腑，四十八至六十一难论病，六十二至六十八难论穴道，六十九至八十一难论针法。凡人体内脏的作用，虚实邪正的变化，以及诊脉治病的方法，都有论述。而两手寸口诊脉，也是难经的创作，至今仍旧沿用。”

本书“语译”在段落、句型、标点诸方面尽量与原文相一致。在意译上，力求准确，究根求原，在“懂”字上努力探求，使这一篇幅繁多，文辞古奥，年代久远的中医学经典著作跨越历史条件的限制，发挥新的作用；为了中医学基本理论的学习，为中医学教学、科研、医疗工作的发展，不揣冒昧，编写此书，谬误之处，恳望批评，对指正者深表谢意。

在每难“语译”后，谈对本难的体会，并进行必要的讲解。“讲解”中，对一些问题提出个人的见解，共同商榷，

以供参考。

本书“图注”均为《校正图注难经脉诀》王叔和先生原本（锦章图书局印行）一书中原图。参考江阴宝文堂藏版，民国戊辰年重刊，张世贤校《王叔和图注难经脉诀》等书中注图，进行校勘。

在“注释”时，参考各家，力求易懂、浅显、精要；文字注释以本文为基点，难字注音。

《八十一难经》问世以来，历代医家纷纷注解、校勘，诸家各抒己见。今余学习众医家，提出自己的拙见，由于水平所限，虽尽努力，谬误难免，批评指正者，均是吾师。

王树权

目 录

第 一 难	论切脉独取寸口以诊断 疾病的原理…………… (1)
第 二 难	论切脉的部位和阴阳属性………… (8)
第 三 难	论反常脉象…………… (10)
第 四 难	论阴阳脉的诊断…………… (13)
第 五 难	论诊脉指法的轻重…………… (17)
第 六 难	论脉的阴阳虚实…………… (19)
第 七 难	论王脉与时令的关系…………… (21)
第 八 难	论寸口脉平而死的原理…………… (25)
第 九 难	论辨别脏腑疾病…………… (28)
第 十 难	论一脏脉象会产生十种 变态…………… (30)
第 十 一 难	论脉的歇止与脏气关系…………… (35)
第 十 二 难	论虚实证的误治…………… (38)
第 十 三 难	论色脉尺肤诊法之间的 关系…………… (40)
第 十 四 难	论损至脉的病证与治法…………… (44)
第 十 五 难	论脉象与四时的关系…………… (50)
第 十 六 难	论五脏脉与证的关系…………… (56)
第 十 七 难	论脉证的相应和相反的 预后…………… (61)
第 十 八 难	论三部九候脉法与脏腑经脉配 合及积聚痼疾的脉象…………… (64)

第十九难	论男女的恒反脉象·····	(70)
第二十难	论脉的阴阳伏匿现象·····	(72)
第二十一难	论形病与脉病的关系·····	(74)
第二十二难	论一脉变为二病·····	(76)
第二十三难	论经脉的度数及循行·····	(78)
第二十四难	论各经气绝的症状和预后·····	(83)
第二十五难	论十二经脉·····	(89)
第二十六难	论十五别络·····	(91)
第二十七难	论奇经八脉·····	(93)
第二十八难	论奇经八脉循行起止·····	(96)
第二十九难	论奇经八脉之为病·····	(101)
第三十难	论营卫的生成与循行·····	(105)
第三十一难	论三焦·····	(107)
第三十二难	论心肺与气血营卫·····	(110)
第三十三难	论肺金肝木浮沉说·····	(112)
第三十四难	论五脏与声色嗅味和七神的关系·····	(116)
第三十五难	论五腑的不同功能·····	(120)
第三十六难	论肾与命门·····	(123)
第三十七难	论五脏与九窍·····	(125)
第三十八难	论脏五腑六·····	(128)
第三十九难	论腑五脏六·····	(130)
第四十难	论耳闻鼻嗅·····	(132)
第四十一难	论肝有两叶·····	(135)
第四十二难	论人体脏腑的形状与功能·····	(137)
第四十三难	论不食饮七日而死·····	(142)

第四十四难	论七冲门·····	(144)
第四十五难	论八会的部位与主治·····	(146)
第四十六难	论老少寤寐不同·····	(148)
第四十七难	论人面耐寒·····	(150)
第四十八难	论三虚三实·····	(152)
第四十九难	论正经自病与五邪所伤的 区别·····	(154)
第五十 难	论五邪的传变·····	(159)
第五十一难	论脏腑病异·····	(161)
第五十二难	论脏腑病根本不同·····	(163)
第五十三难	论七传与间脏的传变·····	(165)
第五十四难	论脏腑病难易治·····	(167)
第五十五难	论脏积腑聚·····	(168)
第五十六难	论五脏之积·····	(170)
第五十七难	论五泄·····	(174)
第五十八难	论伤寒病的种类及其脉象·····	(177)
第五十九难	论狂癫病的鉴别·····	(182)
第六十 难	论头心病·····	(184)
第六十一难	论望、闻、问、切·····	(186)
第六十二难	论脏腑井荣穴数目·····	(189)
第六十三难	论井穴为始·····	(191)
第六十四难	论井荣配合·····	(193)
第六十五难	论出井入合·····	(196)
第六十六难	论十二经之原·····	(198)
第六十七难	论阴募阳膻·····	(202)
第六十八难	论五穴主病·····	(205)

第六十九难	论补母泻子针刺法……………	(207)
第七十难	论四时的不同刺法……………	(209)
第七十一难	论针刺荣卫手法……………	(211)
第七十二难	论迎随补泻的方法……………	(213)
第七十三难	论刺井泻荣法……………	(215)
第七十四难	论四时五脏的针刺手法……………	(217)
第七十五难	论补水泻火的原则……………	(220)
第七十六难	论阴阳补泻……………	(223)
第七十七难	论医疗技术高低的差别……………	(225)
第七十八难	论针刺的补泻手法……………	(227)
第七十九难	论迎随补泻法……………	(229)
第八十难	论进针与出针……………	(231)
第八十一难	论误施补泻的后果……………	(232)

第一难 论切脉独取寸口以诊断疾病的原理

【原文】 一难曰：十二经皆有动脉，独取寸口，以决五脏六腑死生吉凶之法，何谓也？

然寸口^{〔1〕}者，脉之大会，手太阴之脉动也。人一呼脉行三寸，一吸脉行三寸，呼吸定息，脉行六寸。人一日一夜，凡一万三千五百息^{〔2〕}，脉行五十度，周于身。漏水下百刻，荣卫^{〔3〕}行阳二十五度，行阴亦二十五度，为一周也，故五十度复会于手太阴。寸口者，五脏六腑之所终始，故法取于寸口也。

【语译】 一难说：十二经都有动脉，单独切按寸口的脉象，诊断五脏六腑疾病的轻重和预后良恶，这是什么道理呢？

如此寸口部位，是十二经脉之气总会合的地方，为手太阴肺经经脉的搏动处。健康人一呼脉气行三寸，一吸脉气也行三寸，一次呼吸完成，脉行六寸。人在一昼夜中，一般呼吸一万三千五百次，经脉之气环行五十周，环绕全身。在漏水下百刻的时间里（漏水，即铜壶滴漏。古人用铜壶贮水，水滴下漏于受水壶，壶中铜人抱



手部寸、关、尺三部图

一漏箭，箭上按每日百刻为计时标准。漏水下百刻，即一昼夜的时间），荣气和卫气在白天循行二十五周次，在黑夜也循行二十五周次，总称一周，所以五十周次重又会于手太阴肺经的寸口。寸口部位，是五脏六腑气血循环的起止点，所以诊脉采用独取寸口的诊法。

中医诊病以按病人的脉搏的“脉诊”诊察体内外一切变动的情况。诊脉，全靠医生手指的灵敏触觉来体验，因此，这一诊法除了要熟习脉诊的一切理论之外，还要经过实地练习，能准确地分别部位和脉象，做到既有理论，又有技巧。

脉诊古有遍诊法、三部诊法和寸口诊法三种。后世则以寸口诊法为主。现在，中医切脉部位在腕部的寸口脉（桡动脉）。中医将寸口脉分为寸、关、尺三部。医生切脉时，让病人端坐或平卧，令病人手臂向上平放，使手臂与心脏置于同一水平。医生以左手切患者右手寸口脉，再以右手切左手寸口脉。切脉时先以中指定位在腕后突起的一块高骨（即桡骨茎突）内侧的关部（中），再以食指取寸部（前），无名指取尺部（后）。为了更好地了解脉搏的性质，医生在寸、关、尺三部采取不同的压力，即轻指力、中等指力或重指力等方法来了解脉搏动的情况。

中医精典《黄帝内经》中的《素问·三部九候论》记载了“三部九候”切脉法。此法将人体分为头、手、足三部，每部又分天（上），地（中）、人（下）三候。

上部（头部）
天（头部上）——两额之动脉（太阳穴），候头角之气。
地（头部中）——耳前之动脉（耳门穴），候耳目之气。
人（头部下）——两颊之动脉（巨髎穴），候口齿之气。

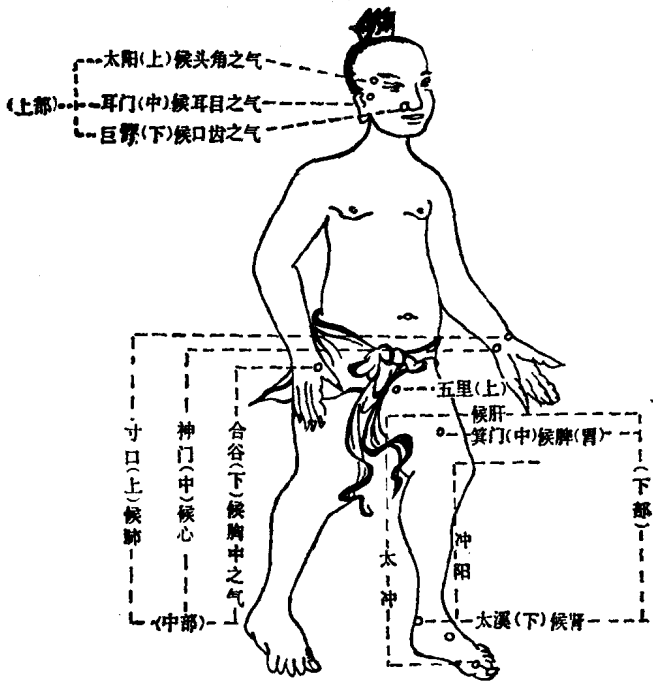
- | | | |
|--------|---|----------------------------|
| 中部（手部） | } | 天（手部上）——手太阴脉（寸口），以候肺。 |
| | | 地（手部中）——手少阴脉（神门穴），以候心。 |
| | | 人（手部下）——手阳明脉（合谷穴），以候胸中之气。 |
| 下部（足部） | } | 天（足部上）——足厥阴（五里穴、太冲穴），以候肝。 |
| | | 地（足部中）——足太阴（箕门穴、冲阳穴），以候脾胃。 |
| | | 人（足部下）——足少阴（太谿穴），以候肾。 |

古代医家企图通过候十二经脉来诊察所属脏腑的病症。

“十二经皆有动脉”，是说人两手、足各有三阴三阳之经，各有会动之脉可以触摸按压。动脉，指经脉循行部位上的搏动处，若用手触摸可以应手。如手太阴脉动中府、云门、天府、侠白；手阳明脉动合谷、阳溪；手少阴脉动极泉；手太阳脉动天窗；手厥阴脉动劳宫；手少阳脉动禾髻；足太阴脉动箕门、冲门；足阳明脉动冲阳、大迎、人迎、气冲；足少阴脉动太溪、阴谷；足太阳脉动委中；足厥阴脉动太冲、五里、阴廉；足少阳脉动下关、听会。

“独取寸口”是只用人迎寸口诊法。这是候人迎（颈动脉）和寸口（桡动脉）两部分脉象并相对照的一种切脉法。医家认为寸口主中，候阴；人迎主外，候阳。医生诊脉时，比较这两处脉象的位、数、形、势，以此来诊察病的阴阳属性与病在哪经。“独取寸口”这种方法已较遍诊法有相当进步。

古人认为经脉始于肺，“肺朝百脉”，因为心主血脉，肺主气，血随气行，就是说肺能辅助心脏，调节人体的血液循环，从而使气血和顺，五脏协调，所以十二经脉的气血的运行都与肺气有着直接关系。五脏六腑有病，人体气血运行失常，手太阴肺经脉就会发生变化，反映于寸口。肺主气是



三部九候切脉部位的示意图

由于人生命的维持，虽然，依赖水谷等营养物质的给养，但如果没有肺脏吸入天空之气，就不能使水谷精气发挥维持生命的作用，人的“真气”就丧失了。另外，肺有呼吸机能，在一呼一吸为一息的时间里，脉行六寸（1分米=3寸，6寸是2分米）。人在一昼夜，一般呼吸一万三千五百息，而人体经脉共长十六丈二尺（54米），按一息行六寸计算，环行一周次需要二百七十息。一万三千五百息，脉行五十周次，环绕全身。

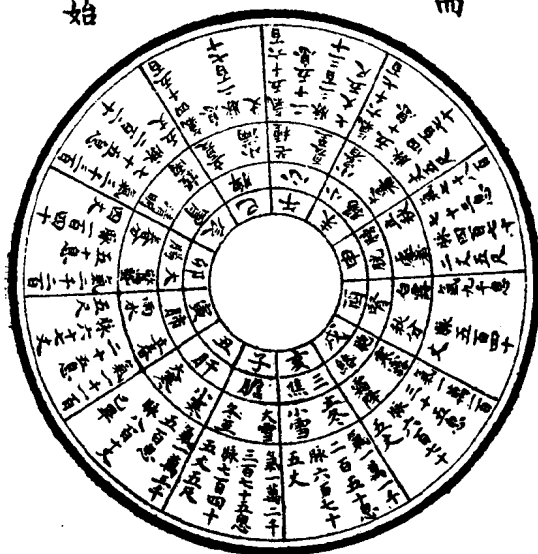
“漏水下百刻”是一昼夜。中医的阴阳学说认为任何事物，都具有既对立又统一的阴阳两个方面。天地、万物亦不出阴阳变化的道理。一日一夜，昼为阳，夜为阴。荣卫，是指荣气、卫气。荣气，它运行在血脉之内，能促进血液周流、资助卫气以发挥卫外的力量。卫气，它在人体的功能是温暖肌肉，充润皮肤，肥盛腠理，司理汗孔的启闭。荣与“营”通，营主营养；卫是保卫，抵御外邪、调节内外环境。营卫，就是营养状况和适应机能，在这里“荣卫”就是“脉”。人若血盛则形体亦盛，血周流循环，营养全身，身体强壮有力，能战胜邪气，适应环境；反之，血衰则形体亦衰，适应机能也就降低了，这些均可通过“脉”来诊察。

“漏水下百刻，荣卫行阳二十五度，行阴亦二十五度，为一周也，故五十度复会于手太阴。”是以“人与天地相应”的理论作指导，以天喻人。“人与天地相应”这一思想认为，一年阴阳升降，会于立春；一日阴阳晓昏，会于寅时；一身荣卫还周，会于手太阴。脉行周身毕，即漏水百刻亦毕；一日一夜漏刻尽，天明日出东方；脉行其经络，注手太阴、阳明，阳明注足阳明、太阴，太阴注手少阴、太阳，太阳注足太阳、少阴，少阴注手心主少阳，少阳注足少阳、厥阴，厥阴复还注手太阴，如此周而复始。手太阴肺脉上的寸口部位，是五脏六腑的荣卫环绕运行的终始部位，所以诊脉采用独取寸口的方法。

“独取寸口”这一方法简便易行，概括性强，至今仍为广大医家所采用。

復始

周而



呼吸氣二百
七十息脈行
三十六丈二
尺為一周五
十度周身計
一萬三千五
百息脈行八
百一十丈從
寅復起

一難經榮衛度數圖

【注釋】

(1) 寸口：切脈部位的名称，亦称“脉口”、“气口”。在腕关节桡动脉搏动处。以“中指同身寸”计算，寸口长共一寸九分，故名。

(2) 一日一夜，凡一万三千五百息；此数字与一日一